

VEREJNÁ KNIZNICA M. R.  
ODŠLO DŇA 11. 1. 2016  
ČÍSLO: 49/16 PRÍLOHY: -  
VYBAVUJE: Ing. Krokvičková

ZMLUVA č. 17/2016

## O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE

### zmluvné strany

1.   Názov:                   Mesto Trenčín  
      Zastúpené:         Mgr. Richardom Rybníckom, primátorom mesta  
      Sídlo:               Mierové námestie č.2, 911 64 Trenčín  
      IČO:                 00312037  
      DIČ:                 2021079995  
      Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a. s. korporátna pobočka Trenčín  
      Číslo účtu:         25581243/7500  
                              IBAN SK61 7500 0000 0000 2558 1243

(ďalej len zmluvná strana 1)

2.   Názov:                   Verejná knižnica Michala Rešetku v Trenčíne  
      Zastúpený:         štatutárny zástupca – Ing. Gabriela Krokvičková  
      Sídlo:               Hasičská ul. 1, 911 82 Trenčín  
      Registrácia:        TSK v Trenčíne zo dňa 29.12.2012 uznesením č. 354/2012.  
      IČO:                 356 290 11  
      DIČ:                 2021257909  
      Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
      Číslo účtu:         IBAN: SK72 8180 0000 0070 0051 0416

(ďalej len zmluvná strana 2 alebo prijímateľ dotácie)

uzatvárajú v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov a v súlade s VZN č. 7/2012 O poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Trenčín túto zmluvu:

### Článok I Účel zmluvy

Účelom zmluvy je pokrytie časti nákladov spojených s projektom „Motivačné súťaže v čítaní a tvorivom písaní“. Termin podujatia – marec-december 2016

### Článok II Predmet zmluvy

1. Zmluvná strana 1 sa zaväzuje poskytnúť zmluvnej strane 2 dotáciu vo výške 413 € (slovom: štyristottrinásť Eur), a to do 15 dní odo dňa, v ktorom zmluva nadobudne účinnosť. Dotácia bude poskytnutá jednorázovo na účet zmluvnej strany 2.
2. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje použiť dotáciu výhradne na pokrytie časti nákladov spojených s projektom „Motivačné súťaže v čítaní a tvorivom písaní“, konkrétne na honoráre alebo dohody, ceny do súťaží.

4

### Článok III Ostatné ustanovenia

1. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje umožniť poverenému zástupcovi zmluvnej strany 1 kontrolu použitia dotácie.
2. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje pri svojich podujatiach vysloviť poďakovanie zmluvnej strane 1 za poskytnutú dotáciu. Ako prejav vďaky sa zmluvná strana 2 zaväzuje v priestoroch svojho sídla umiestniť na dobre viditeľnom mieste poďakovanie Mestu Trenčín za poskytnutie dotácie.
3. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje na reklamných a propagačných materiáloch o svojej činnosti vhodnou formou propagovať zmluvnú stranu 1, pričom každú formu propagácie Mesta Trenčín je zmluvná strana 2 povinná vopred konzultovať s útvarami KIS MsÚ v Trenčíne a rešpektovať jej odporúčenia v otázkach jej grafického spracovania v súvislosti s umiestnením loga, prípadne erbu mesta.
4. V prípade použitia erbu alebo loga Mesta Trenčín má zmluvná strana 2 povinnosť rešpektovať štatút mesta Trenčín týkajúci sa mestských symbolov.
5. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje svojou činnosťou dôstojne reprezentovať Mesto Trenčín.
6. Zmluvná strana 2 je povinná zúčtovať poskytnutú dotáciu písomne do 60 dní od ukončenia projektu útvaru školstva Mestského úradu v Trenčíne, na základe účtovných dokladov. Zúčtovanie musí obsahovať fotokópie platných účtovných dokladov, na ktoré sa zmluvná strana 2 v zúčtovaní odvoláva a fotokópie dokladov preukazujúcich úhradu predložených účtovných dokladov. Súčasťou vyúčtovania musí byť aj fotodokumentácia a vzorky propagačných materiálov, z ktorých je zrejmá propagácia zmluvnej strany 1 v zmysle ustanovenia ods.2 a 3 tohto článku.
7. Ak zmluvná strana 2 poruší povinnosti uvedené v čl. III ods. 1 až ods. 6, má zmluvná strana 1 právo od tejto zmluvy odstúpiť, pričom táto zmluva sa ruší od samého začiatku a zmluvné strany už nie sú viazané prejavmi vôle vyjadrenými podpisom tejto zmluvy. V tomto prípade je zmluvná strana 2 povinná vrátiť zmluvnej strane 1 dotáciu uvedenú v čl. II ods.1 tejto zmluvy v plnej výške do 5 dní odo dňa odstúpenia od zmluvy zmluvnou stranou 1.
8. Poskytnuté dotácie sa považujú za verejné prostriedky. Nedodržanie zmluvne stanovených podmienok poskytnutia dotácie, uvedených v článku III. ods. 6 tejto zmluvy sa považuje za porušenie finančnej disciplíny. V prípade porušenia finančnej disciplíny bude zmluvná strana 1 postupovať v súlade § 31 zákona NR SR č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prijímateľ dotácie je zodpovedný za dodržiavanie ustanovení vyplývajúcich zo zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní v platnom znení, najmä § 7 uvedeného zákona.
9. a) V prípade omeškania s vyúčtovaním po stanovenom termíne je zmluvná strana 2 povinná poskytnutú dotáciu vrátiť zmluvnej strane 1 v celej poskytnutej výške 413 € (slovom: štyristottrinásť Eur), do 30 dní odo dňa doručenia písomného oznámenia zmluvnej strane 2 o nesplnení zmluvných podmienok.  
b) Nevýčerpané finančné prostriedky z poskytnutej dotácie alebo prostriedky, ktoré zmluvná strana 2 použije v rozpore so stanoveným účelom uvedeným v čl. II. ods.2, v rozpore s touto zmluvou alebo pri použití ktorých inak poruší podmienky poskytnutia dotácie, musí zmluvná strana 2 vrátiť na účet Mesta Trenčín, z ktorého boli poskytnuté, najneskôr do 31.12. príslušného kalendárneho roka, alebo do 5 dní odo dňa zistenia rozporu v použití prostriedkov so stanoveným účelom. Ako variabilný symbol sa uvedie číslo zmluvy. V prípade nevrátenia nepoužitých finančných prostriedkov je zmluvná strana 2 povinná zaplatiť zmluvnej strane 1 zmluvnú pokutu vo výške nepoužitých finančných prostriedkov z poskytnutej dotácie.

10. V prípade, ak budú zistené nezrovnalosti v predložennom vyúčtovaní, bude zmluvná strana 2 požiadaná o vysvetlenie a predloženie správnych dokladov, ktoré je povinná uskutočniť v lehote 5 pracovných dní od doručenia žiadosti o vysvetlenie. Ak zmluvná strana 2 nepredloží požadované vysvetlenie, resp. požadované doklady, zmluvná strana 1 požiada o vrátenie nesprávne vyúčtovanej časti dotácie. V prípade, ak zmluvná strana 2 nevráti nesprávne vyúčtovanú časť dotácie, je povinná zaplatiť zmluvnej strane 1 zmluvnú pokutu vo výške nesprávne vyúčtovanej časti dotácie.

#### Článok IV Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa uzatvára na základe uznesenia MsZ č. 336 zo dňa 16.12.2015 v súlade s VZN č.7/2012 v platnom znení, o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Trenčín. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa spravujú ustanoveniami VZN č. 7/2012 v platnom znení.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobudne v deň nasledujúci po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
3. Zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach, z ktorých zmluvná strana 1 obdrží tri vyhotovenia a zmluvná strana 2 obdrží jedno vyhotovenie.
4. V súlade s § 11 zákona č.122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v platnom znení, zmluvná strana 2 súhlasí so spracovaním jej osobných údajov zmluvnou stranou 1, v rozsahu v akom sú uvedené v tejto zmluve, pre potreby dosiahnutia predmetu tejto zmluvy a za účelom ich spracovania v informačných systémoch zmluvnej strany 1 ako aj oprávneného zverejňovania údajov v súlade s platnou právnou úpravou. Zmluvná strana 2 udeľuje súhlas dobrovoľne, na dobu neurčitú. Po ukončení platnosti tejto zmluvy a vysporiadaní všetkých záväzkov a pohľadávok súvisiacich s touto zmluvou môže súhlas kedykoľvek odvolať písomným oznámením zmluvnej strane 1.

V Trenčíne, dňa 11.5.2016

Mgr. Richard Rybníček  
primátor mesta

Ing. Gabriela Krokvičková  
riaditeľka kultúrneho zariadenia VKMR.

**VEREJNÁ KNIŽNICA  
MICHALA REŠETKU V TRENČÍNE  
Hasičská ul. 1, 911 82 Trenčín**